

ЗЭНК ЕЛЭ БАРЫ

ПОЗВОНИ

Сөзлэри О. Гачыгасымовундур
Тэрчүмә едәни Чабир Новруз
Слона О. Гаджикасимова



— юб — дур, Кэл, көңүл, дил — ди — ры,
ча — ся, ска-за-ла толь — ко жди.

А-хы, сөн е — лэ де — йил-дин; Мэ, на нэлэр де — йир — дин,
И потс ут-ра, пол — пу — ясь, и жуу те — ле — фо — на.

на ү-чүн үз че — нир — дин? Бирзэнк е-лэ ба — ры...
И бес-по-кой _но сера — це сту-чит в мо-ей гру — ди.

Нагэрат, Гринёв

Сө, лэ, ни-я кет — дин сэн, ни-я бе-лэ ет — дин сэн?..
Бить может, ты за — бы — ла мой номер те — ле — фо — на.

Ар-зу о-луб ит — дин сэн, ар-зу му бэс-лэ — рэм.
Быть может ты сме — ешь — ся над верностью мо — ей.

espress

Һа нандыр көз-лэ — йи — рэм, амандыр, көз-лэ — йи — рэм,
Но я не по-ни — ма — ю за-чем ты так сер-ди — та,

замандыр көз-лэ — йи — рэм, сәни яр, сәс-лэ — рэм.
ну не-рес-тань сме — ять — ся и поз-но-ни ско — реб.

Һа-чан дыр көз-лэ — йи — рэм, а-мандыр, көз-лэ —
Но я не по-ни — ма — ю за-чем ты так сер-

— жи — рәм, за — ман — дыр көз — лә — жи — рәм,
— ли — та, чу не — рес — тань сме — ять — ся

ба — ры бир зәнк е — лә
и поз — во — ни ско — рей.

— лә — рей. Бары бир зәнке — лә. Бары бир зәнке —
— рей. И поз — во — ни ско — рей. Поз — во — ни ско —

— лә — рей.

*Иккинчи куплетни жарым тон јухары охумаг мәсләһәт көрүлүр.
*Желательно второй куплет исполнять на полтона выше.

ЗЭНК ЕЛЭ БАРЫ

Сөзлэри О. Гачыгасымовундур
Азәрбајчан дилинә тәрчүмә едәни Чабир Новруз

Телефон лал олубдур,
Сакит, динмәз дурубдур.
Мәни һәсрәт гојубдур,
Кәл, көнүл, дилдары.
Ахы, сән елә дејилдин;
Мәнә нәләр дејирдин,
Нә үчүн үз чевирдин?
Бир зәнк елә бзры...

Нәгәрат:

Сөјлә, нијә кетдин сән,
Нијә белә етдин сән?..
Арзу олуб итдин сән,
Арзума бәсләрәм.
Һачандыр көзләјирәм,
Амандыр, көзләјирәм,
Замандыр көзләјирәм,
Сәни, јар, сәсләрәм.

Ешгим ајдан арыдыр,
Ешгим судан дурудур,
Гәлбим сөзлә долубдур,
Сәни јар истәрәм.
Сән фикримин јорарсан,
Сән көзүмдә дуарарсан.
Һәр вахт инан, инан сән,
Сәни, јар, истәрәм.

Нәгәрат:

Сөјлә, нијә кетдин сән,
Нијә белә етдин сән?..
Арзу олуб итдин сән,
Арзума бәсләрәм.
Һачандыр көзләјирәм,
Амандыр, көзләјирәм,
Замандыр көзләјирәм,
Сәни, јар, сәсләрәм.

ПОЗВОНИ

Слова О. Гаджикасимова

Ты мне вчера сказала,
Что позвонишь сегодня,
Но, не назвав мне часа,
Сказала только — жди.
И вот с утра, волнуясь,
Я жду у телефона,
И беспокойно сердце
Стучит в моей груди.

Припев:

Быть может, ты забыла
Мой номер телефона,
Быть может ты смеешься
Над верностью моей.
Но я не понимаю
Зачем ты так сердита,
Ну перестань смеяться
И позвони скорей.

Ечера ты так спешила,
Когда мы расставались,
Что на прощанье слова
Я не успел сказать.
Ты только обещала,
Что позвонишь сегодня,
И я готов годами
У телефона ждать.

Припев:

Быть может, ты забыла
Мой номер телефона,
Быть может ты смеешься
Над верностью моей.
Но я не понимаю
Зачем ты так сердита,
Ну перестань смеяться
И позвони скорей.